



Compañeros en Vuelo

LA TANGARA



Boletín del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo
una Iniciativa de Conservación de Aves en el Hemisferio

No. 59
Enero-Febrero 2006

Patrocinado por: el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de Estados Unidos Producido por: el Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo

CONTENIDO

Nota del Editor

Noticias y Anuncios

- IV Reunión de Compañeros en Vuelo Mesoamérica en La Ceiba, Honduras
- BirdLife International lanza campaña 2006 de IBAS en Centro América
- Reportes de Golondrina Peruana (*Progne murphyi*) en ambientes insulares de Perú
- Dos tercios de las IBAS Argentinas están desprotegidas
- Sitios Andinos claves para vida silvestre bajo amenaza
- Iniciativa intermunicipal para la gestión integral de la Cuenca del Río Ayuquila en México, recibe reconocimiento
- Jocotoco Ave-Thon en Ecuador

Noticias del Internet

Fondos

Oportunidades de Entrenamiento / Trabajos

Reuniones

Publicaciones Disponibles

Literatura Reciente

NOTA DEL EDITOR

Queridos amigos,

Este año pudimos conseguir algunos fondos del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los EEUU para continuar la elaboración y distribución de La Tangara. En las próximas semanas estaremos actualizando la base de datos de los lectores de este boletín.

El año pasado fue muy importante también para consolidar el grupo de Compañeros en Vuelo Mesoamérica, el cual esperamos que sirva como puente de unión entre Norte América y Mesoamérica.

Finalmente quiere desearles muchos éxito este año en todas sus actividades.

Saludos,

José Zolotoff-Pallais
Editor

NOTICIAS Y ANUNCIOS

IV REUNIÓN DE COMPAÑEROS EN VUELO MESOAMÉRICA EN LA CEIBA, HONDURAS

El 21 de noviembre en el en La Ceiba, Honduras, se celebró la IV reunión del grupo de trabajo de Compañeros en Vuelo Mesoamérica (PIF MESO). El objetivo de la reunión fue identificar los mecanismos para el trabajo en conjunto en la región, actualizar y terminar el plan estratégico del grupo y consolidar un plan de trabajo para el futuro. En la reunión participaron los coordinadores nacionales PIF MESO más un invitado por país (gobierno y/o sociedad ornitológica u ONG). Adicionalmente, hubo participantes de BirdLife International, agencias de gobierno de los EEUU y estudiantes en general. 26 participantes asistieron a dicha reunión en donde se concretó el Plan Estratégico de PIF MESO para la región. También se reanudó los hermanamientos entre los estados del grupo de trabajo del oeste de los EEUU y los países Centroamericanos. Al final del evento Carol Beidleman del Servicio de Parques Nacional y Co-chair del Grupo de Trabajo Internacional de Partners in Flight, entregó donaciones en binoculares, material educativo y guías de campo sobre aves a cada país para fortalecer los proyectos de conservación, educación y monitoreo de aves en la región. Los fondos para la organización del evento e invitación de participantes fueron adquiridos a través del USDA, y donaciones particulares. Para mayor información contactar a José M. Zolotoff-Pallais, Coordinador Regional PIF MESO, Fundación Cocibolca, Managua, Nicaragua, Tel: 505-248-8234/35, <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>

BIRDLIFE INTERNATIONAL LANZA CAMPAÑA 2006 DE IBAS EN CENTRO AMÉRICA

El 23 de noviembre del 2005, en el Centro Universitario Regional del Litoral de Atlántico en La Ceiba, Honduras, en presencia del grupo de Compañeros en Vuelo Mesoamérica y otros invitados de diferentes instituciones de Centro América, BirdLife International lanzó su programa 2006 de IBAs (Important Bird Areas / Áreas Importantes para Aves) en la región. En la reunión se definieron las próximas actividades para completar un listado de IBAs por país y su respectiva información cartográfica con fecha a julio del 2006. Los países se comprometieron a desarrollar los mecanismos de consulta e investigación para lograr este objetivo. Para mayor información contactar a: Rob Clay, Director de Conservación América, Secretariado de BirdLife, Quito, Ecuador, <mailto:rob.clay@birdlife.org.ec>

REPORTES DE GOLONDRINA PERUANA (*Progne murphyi*) EN AMBIENTES INSULARES DE PERÚ

Un grupo de biólogos de la Universidad Nacional Federico Villarreal visitó entre diciembre 2002 y septiembre 2004 las islas Chao, Corcovado, Santa y Ferrol ubicadas en las costa norte del Perú, encontrando por primera vez, en estos ambientes, colonias de la Golondrina Peruana, (*Progne murphyi* Champan, 1925). Se realizaron conteos de individuos y se registró la morfometría de los adultos. No se observó comportamiento reproductivo. Este trabajo contribuye a ampliar el conocimiento de la distribución y el estado de conservación de la especie. La golondrina *Progne murphyi* es una especie restringida a la costa del Perú, sin embargo, son pocos los lugares donde ha sido colectada u observada. Se encontró que los individuos utilizan como dormitorios los intersticios de los muros de piedra construidos para la contención del guano. Durante las observaciones no se registró actividad reproductiva, sin embargo se hallaron restos de huevos lo que sugiere que esta especie se está reproduciendo en estas islas. La ausencia de actividad como la extracción guanera desde 1961 ha favorecido la presencia de esta y otras especies poco estudiadas como la Golondrina Marina *Oceanodroma tethys kelsalli*. Para mayor información contactar a los autores de este estudio: Mariano Valverde Romero, Área de Aves, Mamíferos y Tortugas Marinas, Instituto del Mar del Perú (IMARPE). Apdo. 22, Callao, Perú, Tel. 511-9360-9614; <mailto:marianovalverde@yahoo.com>, Mary García Guzmán, Área de Aves, Mamíferos y Tortugas Marinas, Instituto del Mar del Perú (IMARPE). Apdo. 22, Callao, Perú, Tel. 511-534-3626; <mailto:maryelbygarcia@yahoo.com>, o José Iannacone O, Laboratorio de Ecofisiología. Facultad de Ciencias Naturales y Matemáticas. Universidad Nacional Federico Villarreal, Perú.

DOS TERCIOS DE LAS IBAS ARGENTINAS ESTÁN DESPROTEGIDAS

Aves Argentinas (El socio de BirdLife en Argentina) lanzó el primer inventario nacional de Áreas Importantes para la Conservación de Aves (AICAS o IBAS por sus siglas en inglés) durante su 11ava Reunión Ornitológica celebrada en el Museo de Ciencias Naturales de Buenos Aires. Argentina posee una gran variedad de hábitat desde los Andes Altos, a bosques tropicales y glaciares. Un equipo de casi 200 ornitólogos y voluntarios identificaron 273 Áreas Importantes para la Conservación de las Aves cubriendo 12% de este gran país y formando una vital red para las aves y otra biodiversidad. Sin embargo, preocupantemente, alrededor de dos tercios (64%) de estos sitios no están incluidos en la red de áreas protegidas de Argentina. Entre los hábitat mas amenazados están las tierras de pastos nativos. La forestación por especies no nativas de crecimiento rápido con poco valor de conservación (tales como el *Eucalyptus*) ha reemplazado grandes áreas de pastos naturales, tanto de tipo húmedos como altos. Entre 1995 y 2000, un cambio en la legislación para la promoción de plantaciones forestales resultó en el incremento de un 500% de estas plantaciones. Entre las especies más afectadas y que están globalmente amenazadas se encuentran el Chopi Sayju o Tordo Amarillo (*Xanthopsar flavus*) y Monjita Dominica (*Heteroxolmis dominicana*). El Programa IBA en Argentina tiene el apoyo de Vogelbescherming Nederland, SEO/BirdLife, Alparamis, PanAmerican Energy, Conae, la Administración de Parques Nacionales, American Bird Conservancy, Natural Grasslands Conservancy y la Convención de Especies Migratorias. Para mayor información contactar a: Andres Bosso, Director Ejecutivo, Aves Argentinas, <mailto:bosso@avesargentinas.org.ar>

SITIOS ANDINOS CLAVES PARA VIDA SILVESTRE BAJO AMENAZA

El más exhaustivo inventario a la fecha de las áreas globalmente importantes para aves y la biodiversidad pertenecientes a Sur América, revela que más de la mitad no tienen designación legal. Áreas Importantes para Aves en los Andes Tropicales, publicado por BirdLife International y Conservation International, identifica 455 sitios que cubren 17% del total de área de la región, de las cuales 250 (55%) están desprotegidas. Unas asombrosas 2,681 especies de aves - más de un cuarto del total del planeta - se encuentran en los cinco países andinos tropicales de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Esto incluye también 180 especies migratorias Neotropicales. Tal diversidad ocurre por los grandes contrastes en hábitat, que van desde montañas nevadas y la alta Puna Andina hasta ricos bosques tropicales de bajuras del Amazona, bosques tropicales secos y charral y hábitat marino. Un estimado de 60,000 plantas son conocidas en la región, así como 686 mamíferos (208 de ellos son endémicos) y 1,383 anfibios (1,009 de ellos endémicos) - todo en tan solo 3% de la tierra firme del mundo. El inventario advierte que 201 de estas especies (13%) están amenazadas con la extinción a menos que áreas vitales sean adecuadamente protegidas y manejadas. 23 de estas están Críticamente Amenazadas, requiriendo acción de conservación inmediata. Para mayor información contactar a: Ian Davidson, Head BirdLife Secretariat, Ecuador, <mailto:ian.davidson@birdlife.org.ec>

INICIATIVA INTERMUNICIPAL PARA LA GESTIÓN INTEGRAL DE LA CUENCA DEL RÍO AYUQUILA EN MÉXICO RECIBE RECONOCIMIENTO

El 10 de noviembre del 2005, el presidente de México, Vicente Fox Quesada, entregó el "Premio Gobierno y Gestión Local" del Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE) y la Fundación Ford a la "Iniciativa Intermunicipal para la Gestión Integral de la Cuenca del Río Ayuquila" del sur de Jalisco, México. La Iniciativa Intermunicipal de Ayuquila fue una de cinco ganadoras seleccionadas entre más de 450 proyectos municipales conducidos en 350 municipalidades en la nación. Las seis líneas estratégicas de acción de la iniciativa son: Planificación territorial del uso de la tierra; Participación pública; Restauración del río Ayuquila; Mejoramiento de la capacidad institucional del gobierno local; Manejo de desechos sólidos; y Protección de las secciones altas de la cuenca. La iniciativa inició como respuesta a las demandas sociales por agua limpia sin contaminación. Esta demanda vino mayormente de comunidades rurales pobres que viven a los márgenes del río y dependen en este recurso para su subsistencia. Por lo tanto, son ellos quienes más sufren de la polución generada en el valle agrícola de Autlán-El Grullo. La iniciativa beneficia alrededor de 136,000 habitantes de la región que abarca unos 4,100 kilómetros cuadrados. La cuenca del río Ayuquila es considerada una prioridad hidrológica de conservación para la región; alberga cinco áreas naturales protegidas, una alta diversidad de vida silvestre endémica y altamente amenazada, y tres grandes embalses que irrigan unas 54,000 hectáreas de tierra agrícola en los estados de Jalisco y Colima. El río Ayuquila es la

frontera norte de la Reserva de la Biosfera Sierra de Manantlán, la cual forma parte de la red internacional del programa MAB de la UNESCO. Para mayor información, visite: <http://www.onlinelearning.unu.edu/> o <http://www.premiomunicipal.org.mx/Premio2004/home.php#>

JOCOTOCO AVE-THON EN ECUADOR

El American Bird Conservancy, la Iniciativa de Conservación de Aves de Wisconsin y la Fundación Jocotoco (un compañero de ABC en Ecuador) se complacen en patrocinar el evento "Jocotoco Ave-thon" (Jocotoco Birdathon). Este trascendental evento está diseñado para recaudar fondos para salvar hábitat para las aves más raras de Ecuador, mientras ayudan a dos Áreas Importantes para Aves batallar por el título de "Reserva con más aves". El Ave-thon se llevará a cabo en dos reservas de la Fundación Jocotoco. La Reserva Buenaventura, localizada al suroeste de Ecuador, protege un importante tracto de bosque nuboso en la árida ladera oeste de los Andes. La reserva provee hábitat para 300 especies de aves, nueve clasificadas como globalmente amenazadas, incluyendo la Cotorra de El Oro (*Pyrrhura orcesi*) y el Tapaculo de El Oro (*Scytalopus robbinsi*). La Reserva Tapichalaca, localizada al sur de Ecuador, protege un área de muy húmedo bosque de zona templada en la ladera este de los Andes. Esta es la única localidad conocida para la Críticamente en Peligro Chululú Hocotoco (*Grallaria ridgelyi*). La reserva también provee hábitat para otras rarezas emplumadas incluyendo el Perico Paramuno (*Leptosittaca branickii*), Saltador Enmascarado (*Saltator cinctus*), y la Pava Barbuda (*Penelope barbata*). Ambas áreas protegidas proveen importante hábitat de invierno a una variedad de migratorias neotropicales. El Ave-thon está programada para septiembre 8 - 17 de 2006. El costo es de US \$1,365 (no incluye transporte aéreo) más una donación de US \$500 a la Fundación Jocotoco. El espacio es limitado a doce participantes. Todas las ganancias serán donadas a la Fundación Jocotoco para la compra de hábitat para especies de aves en peligro en Ecuador. Para mayor información contactar a: Craig Thompson, +1 608- 785 -1277, <mailto:Craig.Thompson@dnr.state.wi.us>

NOTICIAS DEL INTERNET

LOCALIZANDO Y PREVINIENDO EXTINCCIONES INMIDENTES una publicación de American Bird Conservancy y sus compañeros en la Alianza para la Cero Extinción, en el Acta de la Academia Nacional de Ciencia, disponible en: <http://www.pnas.org/cgi/reprint/0509060102v1>

INFORMACIÓN BÁSICA Y COORDENADAS DE IBA'S en:

<http://www.birdlife.org/datazone/sites/?action=SitHTMDetails.asp&sid=14786&m=0>

EL JOURNAL DE CIENCIA DEL CARIBE, está disponible gratuitamente en la red en:

<http://www.caribjsci.org>

LA PÁGINA WEB DE LA AGENCIA DE PROTECCIÓN AMBIENTAL DE LOS EEUU, donde puede encontrar y bajar el documento: "Una introducción y guía de usuario para la Restauración, Creación y Realce de Humedales" en: <http://www.nmfs.noaa.gov/habitat/habitatconservation/publications/index.htm>

LOS RESÚMENES DEL SIMPOSIO "CONSERVACIÓN DE AVES PLAYERAS EN ARGENTINA: PROYECTOS ACTUALES Y NECESIDADES FUTURAS" DE LA XI REUNIÓN ARGENTINA DE ORNITOLOGÍA disponibles en: http://www.avesargentinas.org.ar/rao/simposios_fr.htm#4.

EN ESTA EDICIÓN DE LA RED DE HEMISFÉRICA DE RESERVAS PARA AVES PLAYERAS (RHRAP):

1. La Oficina Ejecutiva de la RHRAP es premiada con \$306,000 de la Fundación Nacional de Pesca y Vida Silvestre para "Conservación de Aves Playeras del Hemisferio Occidental."
2. Cambio de fecha para la próxima reunión del Consejo Hemisférico de la RHRAP para el miércoles, 18 de enero de 2006.

3. Enlaces en la página web de la RHRAP con información y consejos útiles sobre Influenza Aviar altamente patogénica.

4. Noticias de miembros del Consejo Hemisférico: Jack Capp, Servicio Forestal de Estados Unidos, se retira del Consejo; Carol Lively toma nueva posición en el Servicio Forestal, dejando Prairie Pothole Joint Venture del Servicio de Pesca y Vida Silvestre.

5: Anuncio: Textos de los comentarios hechos por la Srta. Ligia Castro, directora del Ministerio de Ambiente de Panamá en la reciente designación de la Parte Alta de la Bahía de Panamá como Sitio WHSRN de Importancia Hemisférica.

Adjunto como archivo PDF, y disponible en la red en: <http://www.manomet.org/WHSRN/latest-news.html>

SITIOS DE INTERÉS EN EL INTERNET

- Hoja de datos sobre la Influenza Aviar, puede bajarse en: <http://www.nmnh.si.edu/BIRDNET/OC/avianinfluenza.html>
- El papel de las Aves Silvestres en la cuestionada dispersión de la Influenza Aviar en: <http://www.enn.com/today.html?id=9424>
- Cielos Vacíos: Las aves amenazadas del mundo, disponible en: <http://www.earth-policy.org/Updates/2005/Update50.htm>
- Boletín SAO en: <http://www.sao.org.co/publicaciones/boletinsao/Boletin%20sao.htm>
- Bosque de Zarate es ahora un IBA en Perú. Para mayor información visite: <http://www.birdlife.org/datazone/sites/?action=SitHTMDetails.asp&sid=14786&m=0>

FINANCIAMIENTO

4^{to} PREMIO ANUAL DE BECAS DE TRANSMISORES DE NORTH STAR SCIENCE AND TECHNOLOGY
 North Star Science and Technology, LLC y American Bird Conservancy anuncian el Cuarto Premio Anual de Becas de Transmisores de North Star Science and Technology. Continuando con los dos grandes cambios al programa instituidos el año pasado: 1) El programa concederá un total de ocho transmisores satelitales Argos Platform Transmitter Terminals (PTTs), a uno o dos proyectos (8 PTTs a un proyecto o 4 PTTs a dos proyectos); y 2) El programa está abierto a proyectos en cualquier parte del mundo. PTTs son herramientas poderosas, de última tecnología para el estudio de la migración de aves que extiende enormemente el rango sobre el cual un ave individual puede ser rastreada. Los estudios utilizando PTTs pueden enseñarnos mucho sobre la biología de aves y contribuir datos valiosos para la conservación de aves. North Star está proveyendo los PTTs en el ánimo de contribuir con la comunidad investigativa a la que sirven, con la condición de que los datos resultantes sean utilizados en un programa educativo de Earthspan (<http://www.earthspan.org>) titulado, "Ojo del Halcón", el cual utiliza datos de rastreo satelital para educar a jóvenes sobre la migración y conservación de aves. American Bird Conservancy (<http://www.abcbirds.org>) manejará el proceso de sumisión de propuestas, revisión de propuestas y selección de proyectos ganadores. Por favor revise <http://www.northstarst.com> para mayor información y guía de aplicación. La fecha límite para propuestas es 3 de febrero de 2006. Preguntas sobre el programa pueden ser dirigidas a George E. Wallace, American Bird Conservancy, Tel: +1 540-253-5780, <mailto:gwallace@abcbirds.org>

JOURNALS DISPONIBLES PARA DONACIÓN

Journals ornitológicos están disponibles para la donación a una o más ONG o instituciones. El empaque y costos de envío deberán ser asumidos por el destinatario:

Ediciones pasadas (1998-presente) de *Ecology*, *Evolution*, *The Condor*, y *Journal of Field Ornithology*. Estoy especialmente interesado en donarlos a instituciones u organizaciones fuera de los Estados Unidos y

Canadá sin acceso a bibliotecas académicas. Para mayor información contactar a: John Lloyd,
<mailto:jlloyd@masonbruce.com>.

The Auk, volúmenes 103-107 completos, vol. 108 No.1-3, vol. 109 No. 3-4; The Condor, volúmenes 2-97 (1900-1995) completos (la mayoría están recubiertos). Empaque y envío serán asumidos por el destinatario. Contactar a: Kurt Leuschner, Desert Cities Bird Club, Tel: +1 760-349-3515,
<mailto:kleuschner@collegeofthedesert.edu>.

Se solicita anuncios sobre donación de journals para instituciones u organizaciones no lucrativas.

CAPACITACIONES / OPORTUNIDADES DE TRABAJO

PASANTÍAS INTERNACIONALES PARK FLIGHT EN PARQUES NACIONALES EN LOS EE.UU.

El programa Park Flight trabaja para proteger aves migratorias que comparten sus hábitats entre los Estados Unidos y América Latina en parques nacionales y áreas protegidas con actividades como monitoreo de aves, programas de educación, y oportunidades para asistencia técnica y cooperación. El Programa Park Flight es una alianza entre el Servicio de Parques Nacional (NPS), Fundación de Parques Nacional (NPF), American Airlines, Fundación Nacional de Pesca y Vida Silvestre (NFWF) y la Universidad de Arizona. El programa incluye pasantías para profesionales de América Latina de Centro América y México. Trabajando con el Programa "Voluntarios Internacionales en Parques" del NPS, los biólogos y educadores de América Latina ayudan a los esfuerzos de Park Flight en los parques nacionales de los Estados Unidos. Estas pasantías internacionales dan oportunidades para un intercambio de conocimiento y experiencia incluyendo ciencia, cultura e idioma. Las pasantías empiezan entre mayo y agosto y usualmente duran entre dos a tres meses. Para aplicar las habilidades requeridas son: experiencia en anillado de aves y/o educación ambiental, y al menos un nivel intermedio de inglés (lectura, redacción, comprensión y charla). Algunas pasantías pueden aceptar solicitantes con nivel básico a intermedio de idioma inglés, pero deben ser capaces de comprender comunicaciones de seguridad y radio e impartir presentaciones en idioma inglés. Se provee algo de entrenamiento, y a los pasantes se les pide que den presentaciones sobre la conservación de aves en sus países. Los candidatos deben ser capaces de aplicar los conocimientos adquiridos en los EEUU en esfuerzos de conservación en parques nacionales o áreas protegidas en sus países de origen. El programa cubre gastos de: boleto aéreo, hospedaje, equipo necesario, trámite de visa J1, y seguro medico durante la pasantía. Park Flight hace los arreglos necesarios. Los pasantes reciben US \$700.00 al mes para alimentación y otros gastos. Los solicitantes deben estar en su país natal durante los 3 meses anteriores a la pasantía por motivos de la visa. En 2006, habrán al menos ocho pasantías disponibles incluyendo los siguientes parques nacionales en Estados Unidos: Point Reyes National Seashore, Golden Gate National Recreation Area, y Sequoia/Kings Canyon National Parks en California; Bandelier National Monument en Nuevo Mexico; Gates of the Arctic National Park and Preserve en Alaska; Pinelands/New Jersey Coastal Heritage Trail Route en Nuevo Jersey; y North Cascades National Park en Washington. Los candidatos sobresalientes deberán ser capaces de revisar descripciones de puesto específicas y someterse a entrevistas telefónicas en idioma inglés. Candidatos interesados y cualificados de Centro América y México deben mandar su CV (en español está bien), con una carta de intención en inglés, antes del 31 de enero de 2006, a: Carol Beidleman, Coordinadora del Programa, <mailto:BeidlemanC@aol.com>

PASANTÍA PARA BIÓLOGOS MEXICANOS, CENTRO Y SURAMERICANOS

El Programa de Aves Migratorias Neotropicales del Bosque Nacional Willamette en Oregon, EEUU servirá de anfitrión para un biólogo latinoamericano desde mayo a octubre de 2006. A como ha sido durante los últimos ocho años, el programa de pasantías del Bosque estará enlazado con una pasantía de experiencia de trabajo a través del Instituto de Poblaciones de Aves en Point Reyes, California. Entre mayo y principios de agosto, el interno seleccionado participará en el programa de Monitoreo de Productividad y Supervivencia de Aves (MAPS) y formará parte de un equipo de dos personas que operarán estaciones de redes de neblina en el Bosque Nacional Willamette en Oregon. Una vez que se complete ese trabajo, el Bosque Nacional Willamette proveerá un mes adicional de entrenamiento y experiencia de trabajo, dependiendo del interés y las

necesidades del individuo. En 2006, el individuo podrá quedarse 2 meses adicionales hasta el final de octubre para organizar e implementar actividades de educación sobre recursos naturales para escuelas y organizaciones locales. Se requiere una buena comprensión de inglés, conocimiento y alguna experiencia con aves, experiencia con y un fuerte interés en la educación ambiental, presentaciones orales, y la habilidad de trabajar al aire libre. El programa cubrirá gastos del viaje ida y vuelta, hospedaje, un estipendio diario y seguro medico de emergencia. La fecha límite de aplicación es el 31 de enero del 2006. Para mayor información contactar a: Ruby Seitz, Wildlife Biologist, McKenzie River Ranger District, Willamette National Forest, Phone (desk) 541-822-7256, Phone (front office) 541-822-3317, fax 541-822-7254, <mailto:ruseitz@fs.fed.us>

AVENTURA Y ENTRENAMIENTO DE ANILLAMIENTO DE AVES TERRESTRES TROPICALES

Estado de Tabasco, México, del 1 al 10 de abril de 2006. El curso cubre anillamiento básico e instalación de redes de niebla, identificación de aves, determinación de edad a través de límites de muda, toma de muestras de sangre y otras habilidades. Habrá una gran variedad de especies capturadas - desde reinitas migratorias a trogones (¡inclusive murciélagos!). Todos los niveles de anillamiento son bienvenidos. Se emitirán certificados. El precio del curso es de US \$ 950, incluye transporte desde Villahermosa, Tabasco, 3 comidas al día, alojamiento rustico y equipo de anillamiento. Los participantes serán responsables del transporte a Villahermosa, vacunación antes del viaje y equipo de campo personal. Se aceptara un máximo de 10 estudiantes. Para mayor información contactar a Manuel Grosselet, <mailto:birdninet@yahoo.com.mx> y visite <http://www.tierradeaves.com>

SE NECESITAN ORNITÓLOGOS EXPERIMENTADOS EN EL PARQUE NACIONAL LA TIGRA, HONDURAS

Se necesita anillador de aves experimentado (1), observador de ave (1) y un pasante de redes de niebla (1) del 15 de febrero al 30 de abril para conducir un inventario de la avifauna del hermoso bosque nuboso del Parque Nacional La Tigra, Honduras. El anillador debe tener experiencia anillando grandes volúmenes de aves, incluyendo especies residentes tropicales, y estar familiarizado con la determinación de edad y sexo de especies reproductoras del este de Norte América. El Observador debe ser capaz de identificar aves a través de la observación y sonido; se dará preferencia a aquellos con experiencia haciendo censos de especies de bosque nubosos. El pasante de redes de niebla extraerá aves de las redes de niebla y registrará los datos. Conocimiento tanto del español como inglés es preferido pero no requerido. Todas las posiciones asistirán en la entrada de datos y actividades adicionales de la investigación a como sea necesario. Todos los individuos están requeridos a trabajar 7 días a la semana, ser capaces de caminar largas distancias en ambientes físicamente desafiantes, y la habilidad de trabajar bien con otros. El anillador recibirá el equivalente a \$ 1500 dólares, el observador recibirá el equivalente a \$ 1500 dólares y el pasante de redes de niebla recibirá el equivalente a \$ 625 dólares para toda la temporada. Los estipendios serán pagados en la moneda local, lempira. Se proveerá alojamiento compartido así como una porción del costo de alimentación. Envíe su carta de interés, CV, nombres, teléfonos y email de tres referencias a: Sheri Glowinski Matamoros, mailto:sheri_glowinski@yahoo.com. Las decisiones se tomaran tan pronto sea posible.

SE NECESITAN VOLUNTARIOS EN ISLA MARGARITA, VENEZUELA

Provita, una organización no gubernamental venezolana, busca voluntarios para apoyar investigaciones y actividades de conservación de campo en su proyecto para la conservación de la Cotorra Margariteña (*Amazona barbadensis*) en la Isla de Margarita, Venezuela. Los voluntarios serán alojados en condiciones de campo rústicas y participarán en el monitoreo de nidos de cotorra en turnos implementados durante las 24 horas del día, 7 días a la semana, en la temporada de anidación de esta especie, que se extiende desde el 1 de marzo al 30 de agosto (los voluntarios pueden escoger estar presentes durante toda la temporada o parte de ella). Provita ofrece alojamiento y transporte local, pero no puede cubrir los costos del viaje a Isla Margarita ni los costos de alimentación. Interesados por favor ponerse en contacto con José Manuel Briceño, Programa BioInsula, Provita, <mailto:bioinsula2@provitaonline.org> o <mailto:josemanuel.bricenolinares@gmail.com>

TRABAJO DE CAMPO VOLUNTARIO CON COLIBRIES EN COLOMBIA

Durante el mes de enero y febrero del 2006 se iniciara la fase de campo de la evaluación taxonómica del Colibrí Manglero (*Lepidopygia lilliae*), especie en estado crítico de extinción y endémica de Colombia. Se necesita contar con la ayuda voluntaria, preferiblemente de estudiantes que estén dispuestos a viajar mínimo una semana a varias partes de la costa Caribe Colombiana y así puedan ayudar en campo. La convocatoria y los proyectos que actualmente venimos realizando pueden verlos en: <http://www.sentidonatural.org>. Para mayor información o para aplicar, contactar a: Juan Carlos de Las Casas, Biólogo - Investigador, Sentido Natural, Tel: +57-1-3763071, Móvil:+57-300-5567826, Fax:+57-1-6483662, Cr 48 80-46, Bogotá Colombia, <mailto:JC@sentidonatural.org> o <mailto:JCdelascasas@gmail.com>

NUEVO CURSO DE ARTE DE AVES CARIBEÑAS EN CUBA

El curso "Pintando la Naturaleza Cubana en Acuarelas - Capturando el máximo de detalles, vida y color" se llevará a cabo del 23 de marzo al 5 de abril y de nuevo del 16 al 30 de julio. Durante el curso tendrá la oportunidad de aprender técnicas de acuarela y compartir durante dos semanas una maravillosa experiencia en el Parque Natural Cubano "La Mensura" en la meseta Pinares de Mayari, con biodiversidad y paisaje montañoso único donde obtendrá referencias fabulosas para su actual y futuro trabajo artístico. Parte de las ganancias beneficiaran a la Sociedad para la Conservación y Estudio de Aves del Caribe (SCSCB por sus siglas en inglés). Para mayor información sobre paquetes de talleres y horarios contacte a: Nils Navarro, Caribbean Wildlife Art Working Group, Coordinador del Proyecto de la Sociedad para la Conservación y Estudio de las Aves del Caribe, Tel: +53 02442 -2037, <mailto:nils@crystal.hlg.sld.cu>

REUNIONES

REUNIÓN DEL CONSEJO HEMISFÉRICO de la Iniciativa de Especies Migratorias del Hemisferio Occidental se llevará a cabo en San José, Costa Rica, el 18 de enero de 2006. Para mayor información visite: <http://www.fws.gov/international/pdf/update4English.pdf>

2^{do} FESTIVAL INTERNACIONAL DE AVES MIGRATORIAS. San Blas, Nayarit, México, del 23 al 29 de Enero de 2006. Para mayor información viste: <http://www.semarnat.gob.mx/nayarit/festival2006/>.

1^{era} REUNION DEL GRUPO DE AVES PLAYERAS DEL HEMSIFERIO OCCIDENTAL, en el campus de la Universidad de Colorado, Boulder, Colorado, del 27 de febrero al 2 de marzo de 2006. El propósito de la reunión es acercar a biólogos estudiando reproducción, paradas e invernada de aves playeras a través del Hemisferio Occidental; promover el intercambio de información sobre metodologías y diseño de estudios entre los biólogos trabajando con diferentes especies de aves playeras; promover estudios a través de los rangos de aves playeras apoyando las colaboraciones entre biólogos interesados en especies particulares; integrar la ciencia a la implementación de planes de conservación de varias especies de aves playeras; y generar entusiasmo entre la comunidad de estudiosos de aves playeras para conducir estudios adicionales de aves playeras en el futuro. Detalles sobre la reunión, incluyendo logística, llamado de resúmenes, programa científico, y transporte internacional, serán publicados en la pagina web del Plan de Conservaron de Aves Playeras de los EEUU, en: <http://www.fws.gov/shorebirdplan/>

24 CONGRESO ORNITOLÓGICO INTERNACIONAL, Hamburgo 2006. Vea la segunda circular para mayores detalles en <http://www.i-o-c.org>. Si tiene problemas visitando la página, puede solicitar la segunda circular por email a: <mailto:info@i-o-c.org>

SIMPOSIO DE BIODIVERSIDAD: CONSERVANDO AVES EN PAISAJES DOMINADOS POR HUMANOS 27 y 28 de abril de 2006, Museo Americano de Historia Natural, Ciudad de Nueva York, <http://cbc.amnh.org>. El Centro para la Biodiversidad y la Conservación del Museo Americano de Historia Natural (CBC), enfocará su 11avo Simposio Anual en la conservación de diversidad de aves en áreas altamente impactadas por actividades humanas. Mientras habrá muchas oportunidades para científicos y directores para discutir la

conservación de aves raras en la naturaleza, ésta conferencia examinará los nuevos enfoques para el manejo de la diversidad de aves en áreas urbanas, suburbanas, agrícolas e industriales; y explorará posibilidades de conservación en cara al incrementado mundo desarrollado e industrializado. Resúmenes de presentaciones en póster serán considerados para la inclusión en la sesión de póster del simposio. Sumisión de resúmenes serán aceptados hasta el 1 de marzo. Para información detallada sobre el simposio, sesión de póster, y charlas, por favor envíe un email a <mailto:biodiversity@amnh.org> o visite la página web de la CBC en: <http://cbc.amnh.org>

PUBLICACIONES DISPONIBLES

BIOMETRÍA DE AVES A TRAVÉS DE LA GRAN CUENCA CARIBEÑA, por Wayne J. Arendt, John Faaborg, George E. Wallace y Orlando H. Garrido. Actas de la Fundación Occidental de Zoología de Vertebrados 8. 33 paginas, incluye CD. Precio: GBP 21.95 2004, cubierta suave y set de CD. Publicado en los EEUU.

ÁREAS IMPORTANTES PARA LAS AVES EN LA ARGENTINA

Aves Argentinas (BirdLife en Argentina) ha lanzado el inventario "Áreas Importantes para la Conservación de las Aves en la Argentina", la cual consiste de 524 páginas, incluyendo muchas fotos, tablas y mapas. El texto es en español. El libro fue publicado gracias al apoyo de la Fundación BBVA. El programa IBA en Argentina tiene el apoyo de Vogelbescherming Nederland, SEO/BirdLife, Alparamis, PanAmerican Energy, Conae, Administración de Parques Nacionales, American Bird Conservancy, Natural Grasslands Conservancy y la Convención de Especies Migratorias. Para mayor información contactar a: Andres Bosso, Director Ejecutivo, Aves Argentinas, <mailto:bosso@avesargentinas.org.ar>

ÁREAS IMPORTANTES PARA AVES EN LOS ANDES TROPICALES

"Áreas Importantes para Aves en los Andes Tropicales" es publicado por BirdLife International y Conservation International. Este libro ha sido un gran esfuerzo científico. Durante los últimos ocho años, alrededor de 600 ornitólogos y voluntarios han estado involucrados en la colecta de datos de cinco países. El resultado final es una red de Áreas Importantes para Aves (IBAs por sus siglas en inglés) que cubren 17% de esta área de tierra incluyendo todas las importantes biomas de la región. Ian Davidson, Jefe de la División de las Américas de BirdLife, dice del libro: "Creemos que el inventario de IBAs de los Andes Tropicales provee una buena base para el desarrollo de las estrategias de conservación nacionales y planeamiento de áreas protegidas. La experiencia en otras regiones ha resaltado el papel vital que juegan las IBAs tanto en la conservación de una riqueza de otras plantas y animales como también el de proveer recursos sustentables para comunidades locales." Para mayor información contactar a: Ian Davidson, Jefe de BirdLife Secretariat, Ecuador, <mailto:ian.davidson@birdlife.org.ec>

HALCONES DESDE TODO ÁNGULO: CÓMO IDENTIFICAR RAPACES EN VUELO (Cubierta de papel). Por David A. Sibley, (Presentacion), Jerry Liguori. \$13.57. Con 339 fotos a colores en 68 láminas de color y 32 fotos en blanco y negro. Cubre en detalle 19 especies comunes a sitios de migración a través de Norte América. Para mayor información visite: <http://www.amazon.com>

NATIONAL GEOGRAPHIC AVES DE NORTE AMÉRICA COMPLETA (Cubierta dura) por Jonathan Alderfer. \$23.10. Cada una de las 82 familia de aves, 962 especies, encontradas en el continente al norte de México, más las islas a 200 millas de las costas con la excepción de Groenlandia; comienza con la fotografía de una ave representando la familia y un ensayo general sobre la familia. Los temas cubiertos incluyen el comportamiento general de la familia y la distribución, entre otros detalles. Para mayor información, visitar: <http://www.amazon.com>

LITERATURA RECIENTE

- Herrera N. 2005. First record of Spotted Rail *Pardirallus maculatus* in Guatemala. **Cotinga**, no. 24: 108.
- Hunt, P. D., L. Reitsma., S. L. Burson and B. B. Steele. 2005. Spatial and temporal distribution of Northern Waterthrushes among nonbreeding habitats in southwestern Puerto Rico. **Biotropica** 37:697-701.
- Flanagan, Jeremy N. M., Irma Franke, and Letty Salinas. 2005. Aves y endemismo en los bosques relictos de la vertiente occidental andina del norte del Perú y sur del Ecuador. In Los Bosques Relictos del NO de Perú y SO de Ecuador (Maximilian Weigend, Eric F. Rodriguez, and César Arana, Compilers). **Rev. Peruana Biol.**, 12: 239-248.
- Komar, O., B. J. O' Shea., A. Townsend Peterson., A. Navarro-Sigüenza. 2005. Evidence of latitudinal sexual segregation among migratory birds wintering in Mexico. **The Auk** 122(3):938-948.
- Komar, O., S. L de Aquino., L. E. Girón., & C. M Zaldaña Fonseca. 2005. El nido y huevos de la Gallina de Monte Centroamericana (*Dendrortyx leucophrys*). **Onitología Neotropical** 16:557-561.
- Normile, D. AVIAN INFLUENZA: Are Wild Birds to Blame? 2005. **Science** 310: 426-428.
- Philpott, S. M., R. Greenberg and P. Bichier. 2005. The Influence of ants on the foraging behavior of birds in an agroforest. **Biotropica** 37:468-471.
- Valdivia-Hoeflich, T, JH Vega Rivera and KE Stoner. 2005. The Citreoline Trogon as an ecosystem engineer. **Biotropica** 37:465-467.

LA TANGARA es editada por: José Manuel Zolotoff, Fundación Cocibolca, Apdo. Postal C-212, Managua, Nicaragua, Tel: (505) 248-8235, Fax: (505) 249-4144, <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>.

Revisado por:

Paul Salaman, Director of International Programs, American Bird Conservancy, P.O. Box 249, 4249 Loudoun Avenue, The Plains, VA 20198 USA, Tel: 540-253-5780, Fax: 540-253-5782, <mailto:psalaman@abcbirds.org>

Megan Hill; RARE Center, 1840 Wilson Blvd, Suite 204, Arlington, VA 22207, Tel: (703) 522-5070; Fax: (703) 522-5027, <mailto:mhill@rareconservation.org>

Borja Milá, Dept. of Ecology and Evolutionary Biology, University of California - Los Angeles, 621 Charles E. Young Dr. South, P.O. Box 951606, Los Angeles, CA 90095-1606, USA, Tel: (310) 825-5014, <mailto:bmila@ucla.edu>

Visítenos en <http://www.latangara.org>
<http://www.partnersinflight.org>

LA TANGARA es el boletín bimensual del Grupo de Trabajo Internacional de Compañeros en Vuelo. Contribuciones para el próximo número son bienvenidas y pueden ser enviados (preferentemente por correo electrónico) al editor: José Manuel Zolotoff P., Editor, Fundación Cocibolca, Apartado Postal C-212, Managua, Nicaragua, Tel: (505) 248-8235, Fax: (505) 249-4144, Email: <mailto:zolotoff@ibw.com.ni>

ESTA EDICIÓN ELECTRÓNICA DE LA TANGARA FUE HECHA POSIBLE EN PARTE POR: IBW INTERNET GATEWAY, <http://www.ibw.com.ni/>